



تاریخ: 10-03-2019

ریفرنس نمبر: Pin 6060

کیا فرماتے ہیں علمائے دین و مفتیان شرع متین اس بارے میں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا مبارک نام اگر انگلش میں لکھیں، تو کیا درود و سلام کی جگہ Peace be upon him لکھنا درست ہے؟ کیا یہ الفاظ درود و سلام کی جگہ کافی ہوں گے؟ نیز اگر کوئی ان کی جگہ فقط P.B.U.H لکھے، تو اس کا کیا حکم ہے؟

سائل: مولانا عاطف سلیم نقشبندی (راولپنڈی)

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الجواب بعون الملک الوہاب اللہم ہدایۃ الحق والصواب

صورتِ مسئلہ کا جواب جاننے سے قبل تمہیداً یہ سمجھ لیجئے کہ حضور اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے نام نامی اسمِ گرامی کے ساتھ درود و سلام پڑھنا دراصل اللہ عزوجل کی بارگاہ میں ان کے لیے نزولِ رحمت اور سلامتی کی دعا کرنا ہے۔ درود کا معنی مختلف اعتبارات سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر نزولِ رحمت، ان کے لیے استغفار اور درجات کی بلندی کی دعا کرنا ہے اور سلام بھیجنے سے مراد ہر نقصان سے سلامتی طلب کرنا ہے۔

علامہ سیدی عبد الغنی نابلسی رحمۃ اللہ علیہ حدیقتہ الندیہ میں فرماتے ہیں: ”(والصلوٰۃ) وہی من اللہ الرحمة۔۔۔ ومن الملائکۃ الاستغفار۔۔۔ ومن المؤمنین دعاءہ ببعثہ المقام المحمود۔۔۔ (والسلام) ای الدعاء بالسلامۃ من کل قدح ونقصان او هو مصدر بمعنی سلمہ اللہ ای جعلہ سالماً“ ترجمہ: درود بھیجنے کی نسبت اللہ عزوجل کی طرف ہو، تو اس کا معنی رحمت نازل کرنا ہے، ملائکہ کی طرف ہو، تو استغفار کرنا اور مؤمنین کی طرف ہو، تو آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے لئے مقامِ محمود پر مبعوث ہونے کی دعا مانگنا ہے۔۔۔ اور سلام سے مراد ہر عیب و نقصان سے سلامتی کی دعا کرنا یا بطورِ مصدر یہ معنی ہے کہ اللہ انہیں سلامت رکھے۔“

(الحدیقتہ الندیہ شرح الطریقۃ المحمدیہ، جلد 1، صفحہ 7 تا 9، مطبوعہ استنبول، ترکی)

اس تفصیل کے بعد Peace be upon him کو دیکھا جائے، تو اس کا معنی ہے: ”اُن پر امن ہو“ اس سے یہ بات تو واضح ہوئی کہ یہ کلمات درود کے وسیع مفہوم کو ادا نہیں کر سکتے، البتہ امن و سلامتی کے معنی پر مشتمل ہونے کی وجہ سے ”سلام“ کے قائم مقام ہو سکتے ہیں، تو جب ان میں امن و سلامتی کے معنی ہیں، تو نام نامی اسم گرامی کے ساتھ ”علیہ السلام“ کی طرح انہیں لکھنا بھی درست ہے، لیکن ہمیشہ یہی کلمات لکھنے کی عادت نہیں بنالینی چاہیے، کیونکہ اللہ عزوجل نے ہمیں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام پر درود اور سلام دونوں بھیجنے کا حکم دیا ہے، اسی لیے علمائے کرام نے صرف درود یا صرف سلام بھیجنے کی عادت بنالینے سے منع فرمایا ہے۔

اللہ عزوجل قرآن کریم میں ارشاد فرماتا ہے: ﴿اِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلٰى النَّبِيِّؐ يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَاَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا﴾ ترجمہ کنز الایمان: بیشک اللہ اور اس کے فرشتے درود بھیجتے ہیں اس غیب بتانے والے (نبی) پر، اے ایمان والو! ان پر درود اور خوب سلام بھیجو۔“ (پارہ 22، سورۃ الاحزاب، آیت 56)

حدیقتہ الندیہ میں ہے: ”جمع بین الصلوٰۃ والسلام امتثالاً لقوله تعالیٰ ﴿اِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلٰى النَّبِيِّؐ يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَاَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا﴾ وحرراً من کراهة افراد احدھما عن الآخر ولو خطأ وقد صرحوا بانہ یکرہ ترک الصلاۃ والسلام والاقتصار علی احدھما“ ترجمہ: اللہ عزوجل کے اس فرمان ﴿اِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلٰى النَّبِيِّؐ يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَاَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا﴾ پر عمل کرتے ہوئے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود و سلام کو جمع کیا جائے اور اس لئے بھی کہ ایک کو دوسرے سے الگ کر کے پڑھنا مکروہ ہے، اگرچہ بطور خطا ہو۔ تحقیق علماء نے صراحت کی ہے کہ درود و سلام کو ترک کرنا یا ان میں سے ایک پر اکتفا کرنا مکروہ ہے۔“ (الحدیقتہ الندیہ شرح الطریقۃ المحمدیہ، جلد 1، صفحہ 9، مطبوعہ استنبول، ترکی)

یونہی مرآۃ المناجیح میں ہے: ”درود شریف میں صلوٰۃ و سلام دونوں عرض کرنا چاہئیں کہ قرآن کریم نے دونوں کا حکم دیا۔ صرف صلوٰۃ یا صرف سلام بھیجنے کی عادت ڈال لینا ممنوع ہے، اسی لئے درود ابراہیمی صرف نماز کے لئے ہے، کیونکہ اس میں صرف صلوٰۃ ہے، سلام نہیں، سلام التحیات میں ہو چکا، نماز کے علاوہ یہ درود مکمل نہیں کہ سلام سے خالی ہے۔“ (مرآۃ المناجیح، جلد 1، صفحہ 8، نعیمی کتب خانہ، گجرات)



یہ حکم اس صورت میں تھا کہ جب مکمل peace be upon him لکھا جائے اور اگر اسے بھی اختصار کے ساتھ مثلاً P.B.U.H لکھیں، تو اس کا حکم درود شریف کی جگہ فقط ”ع، ص یا صلعم“ لکھنے والا ہوگا اور یہ رموز لکھنے کے متعلق سیدی اعلیٰ حضرت علیہ الرحمۃ فرماتے ہیں: ”یہ جہالت آج کل بہت جلد بازوں میں رائج ہے، کوئی صلعم لکھتا ہے، کوئی عم، کوئی ص اور یہ سب بیہودہ مکروہ و سخت ناپسند و موجب محرومی شدید ہے، اس سے بہت سخت احتراز چاہئے۔ اگر تحریر میں ہزار جگہ نام پاک حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم آئے، ہر جگہ پورا صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم لکھا جائے، ہر گز ہر گز کہیں صلعم وغیرہ نہ ہو، علماء نے اس سے سخت ممانعت فرمائی ہے، یہاں تک کہ بعض کتابوں میں تو بہت اشد حکم لکھ دیا ہے۔“ (فتاویٰ رضویہ، جلد 6، صفحہ 221، رضا فاؤنڈیشن، لاہور)

ایک اور مقام پہ فرمایا: ”درود شریف کی جگہ جو عوام و جہال صلعم یا ع یا م یا ص یا صلعم لکھا کرتے ہیں، محض مہمل و جہالت ہے۔ القلم احدی اللسانین یعنی قلم دوزبانوں میں سے ایک ہے۔ جیسے زبان سے درود شریف کے عوض یہ مہمل کلمات کہنا درود کو ادا نہ کرے گا، یوں ہی ان مہملات کا لکھنا، درود کا کام نہ دے گا، ایسی کوتاہ قلمی سخت محرومی ہے۔“ (فتاویٰ رضویہ، جلد 9، صفحہ 314، رضا فاؤنڈیشن، لاہور)

و اللہ اعلم عزوجل و رسولہ اعلم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم



کتبہ

مفتی محمد قاسم عطاری

02 رجب المرجب 1440ھ 10 مارچ 2019ء